

Exercícios no escuro para a sessão 6

Morfologia nominal: posse alienável e inalienável

Língua protagonista: paresi – arawak

Bruna Franchetto & Rafael Nonato

5 de abril de 2016

Primeiro A seguir segue uma lista de nomes na língua Paresi, alguns na sua forma possuída e alguns na sua forma não possuída, acompanhados de tradução.¹ Note que a posse em Paresi é expressa sinteticamente, isto é, através de prefixos e sufixos.

Segundo Para cada item, separe prefixo(s), raiz e sufixo(s), e forneça suas glosas.

Terceiro Há duas classes de raízes nominais em paresi, cuja morfologia de posse é ligeiramente diferente. Identifique qual seja essa diferença e classifique as raízes nominais entre as duas classes.

Bônus Há uma diferença semântica geral entre os nomes de uma classe e os da outra? Caso ache que há, descreva essa diferença.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| (1) hetsetira ‘teu ovo’ | (16) malamalati ‘pulmão’ |
| (2) tsiriti ‘cabeça’ | (17) hikozetola ‘teu milho’ |
| (3) nohenetali ‘minha coluna’ | (18) enahone ‘cipó dele’ |
| (4) himalamala ‘teu pulmão’ | (19) nokozetoli ‘meu milho’ |
| (5) hihenetala ‘tua coluna’ | (20) otyati ‘unha’ |
| (6) nomalamali ‘meu pulmão’ | (21) netsetiri ‘meu ovo’ |
| (7) noti ‘minha unha’ | (22) aho ‘cipó’ |
| (8) kozeto ‘milho’ | (23) ekozetola ‘milho dele’ |
| (9) himahaza ‘teu mel’ | (24) nahoni ‘meu cipó’ |
| (10) enetsetira ‘ovo dele’ | (25) notsiri ‘minha cabeça’ |
| (11) etseti ‘ovo’ | (26) henetalati ‘coluna’ |
| (12) etsiri ‘cabeça dele’ | (27) emahaza ‘mel dele’ |
| (13) hahone ‘teu cipó’ | (28) hotya ‘tua unha’ |
| (14) emalamala ‘pulmão dele’ | (29) maha ‘mel’ |
| (15) nomahaxi ‘meu mel’ | |

¹Dados extraídos de, ou extrapolados a partir de: Ana Paula Brandão (2014). “A reference grammar of Paresi-Haliti (Arawak)”. Tese de doutorado. The University of Texas at Austin